Projekt budowlany

URZĄD MIASTA STOŁECZNEGO WARSZAWY
BIURO ARCHITEKTURY
I PLANOWANIA PRZESTRZENNEGO
Al. Jerozolimskie 44, 00-024 Warszawa
tel. 22 443 23 00, faks 22 443 29 02
7/22

Załączniki Projektu Budowlanego

Nazwa zamierzenia budowlanego

Budowa dwóch pergoli rekreacyjnych,
usytuowanych na terenie placu Narutowicza, w dzielnicy Ochota w mieście st. Warszawie

Adres obiektu budowlanego	Kategoria obiektu budowlanego
pl. Narutowicza, w dzielnicy Ochota w m. st. Warszawa	**Kategoria VIII** **Inne budowle**
Identyfikatory jednostki ewidencyjnej / obrębu ewidencyjnego **146506_8.0205.3, 146506_8.0205.5 (część)**	Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego i numery działek ewidencyjnych, na których obiekt jest usytuowany **obręb: 20205 dz. nr ew: 3 oraz 5 (część)**

Inwestor

Inwestor	Adres
Prezydent m.st. Warszawy reprezentowany przez Pana Dariusza Mosaka - Zastępcę Dyrektora ds. Przygotowania Inwestycji Drogowych Stołecznego Zarządu Rozbudowy Miasta	**ul. Senatorska 29/31, 00-099 Warszawa** Załącznik do decyzji o pozwoleniu na budowę nr 139/AM/OCH/PB/2026 z dnia 28.07.2026 znak: AM-II.6740.8.2026.GSA
Telefon **22 277 58 00**	Adres email **szrm@szrm.pl**

Jednostka projektowa w zakresie projektu architektonicznego

[redacted]	Adres [redacted]

Specjalność

Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej

Członkowie zespołu projektowego

[redacted]

Data opracowania

30.06.2026

URZĄD MIASTA STOŁECZNEGO WARSZAWY
BIURO ARCHITEKTURY
I PLANOWANIA PRZESTRZENNEGO
Al. Jerozolimskie 44, 00-024 Warszawa
tel. 22 443 23 00, faks 22 443 29 02
7/22

Spis załączników do projektu budowlanego

Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia

Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia 2

Opinia geotechniczna

Projekt budowlany

URZĄD MIASTA STOŁECZNEGO WARSZAWY
BIURO ARCHITEKTURY
I PLANOWANIA PRZESTRZENNEGO
Al. Jerozolimskie 44, 00-024 Warszawa
tel. 22 443 23 00, faks 22 443 29 02
7/22

Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia

Nazwa zamierzenia budowlanego

Budowa dwóch pergoli rekreacyjnych,
usytuowanych na terenie placu Narutowicza, w dzielnicy Ochota w mieście st. Warszawie

Adres obiektu budowlanego	Kategoria obiektu budowlanego
pl. Narutowicza, w dzielnicy Ochota w m. st. Warszawa	**Kategoria VIII** **Inne budowle**
Identyfikatory jednostki ewidencyjnej / obrębu ewidencyjnego	Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego i numery działek ewidencyjnych, na których obiekt jest usytuowany
146506_8.0205.3, 146506_8.0205.5 (część)	**obręb: 20205 dz. nr ew: 3 oraz 5 (część)**

Inwestor

Inwestor	Adres
Prezydent m.st. Warszawy reprezentowany przez Pana Dariusza Mosaka - Zastępcę Dyrektora ds. Przygotowania Inwestycji Drogowych Stołecznego Zarządu Rozbudowy Miasta	**ul. Senatorska 29/31, 00-099 Warszawa**
Telefon	Adres email
22 277 58 00	**szrm@szrm.pl**

Jednostka projektowa w zakresie projektu architektonicznego

[redacted]

Specjalność

Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej

Członkowie zespołu projektowego

[redacted]

Data opracowania

30.06.2026

URZĄD MIASTA STOŁECZNEGO WARSZAWY
BIURO ARCHITEKTURY I PLANOWANIA PRZESTRZENNEGO
Al. Jerozolimskie 44, 00-024 Warszawa
tel. 22 443 23 00, faks 22 443 29 02
7/22

1. INFORMACJA BIOZ

1.1. Zakres robót dla całego zamierzenia inwestycyjnego oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów

Przedmiotem zamierzenia budowlanego jest realizacja dwóch pergoli rekreacyjnych, usytuowanych na terenie placu Narutowicza, w dzielnicy Ochota w mieście st. Warszawie
Budowle znajdują się na działkach; Pergola 1 na działkach ewidencyjnych nr 3 i 5, z obrębu 2-02-05, a Pergola 2 na działce ewidencyjnej nr 5, z obrębu 2-02-05.
Obszary objęte wnioskiem o pozwolenie na budowę zostały oznaczone na rysunku projektu zagospodarowania terenu i zawierają się w granicach; 1-2-3-4 i 5-6-7-8. Obszar 1-2-3-4 dotyczy budowy Pergoli 1, natomiast obszar zawierający się w granicach; 5-6-7-8 dotyczy budowy Pergoli 2.

Elementami towarzyszącymi przedmiotowej inwestycji będzie realizacja elementów małej architektury, a także przebudowa istniejącego układu komunikacji pieszej i kołowej zgodnie z odrębnym opracowaniem, tj „Projektem przebudowy dróg publicznych, w tym ul. Grójeckiej, ul. Filtrowej, ul. Akademickiej wraz z przebudową zagospodarowania Placu Narutowicza polegającej na wymianie nawierzchni dla elementów zlokalizowanych w obrębie Placu wraz z wykonaniem nasadzeń zieleni wysokiej, średniej i niskiej wraz z obiektami małej architektury". Przedmiotowe opracowanie zostało zgłoszone właściwemu organowi administracji architektoniczno-budowlanej oraz zarejestrowane pod numerem: AM-IL.6743.62.2026.GSA z dnia 23 marca 2026r.

Adres inwestycji:
pl. Narutowicza 1 , w dzielnicy Ochota, 02-029 Warszawa

Działka ewidencyjna nieruchomości, na której ma być zlokalizowana inwestycja:
działki ewid. nr 3 oraz 5 z obrębu 2-02-05.

Obszar planistyczny, wyznaczony w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla działek o nr ew. 3 i 5 z obrębu 2-02-05 w Warszawie
dla inwestycji; teren placu miejskiego **D.5.KPP**

Inwestor:

Prezydent m. st. Warszawy reprezentowany przez Pana Dariusza Mosaka – Zastępcę Dyrektora ds. Przygotowania Inwestycji Drogowych Stołecznego Zarządu Rozbudowy Miasta

1.2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych

W otoczeniu terenów będących przedmiotem opracowania znajduje się przestrzeń parkowa a także komunikacyjna Placu Narutowicza.
Plac Narutowicza stanowi historycznie ukształtowaną przestrzeń publiczną Starej Ochoty, wytyczoną w latach dwudziestych XX wieku. Zachował swój historyczny układ urbanistyczny i pełni funkcję lokalnego centrum dzielnicy, łącząc funkcje komunikacyjne, rekreacyjne oraz reprezentacyjne.
Plac, poza funkcją parkową, pełni funkcję węzła komunikacji miejskiej, w obrębie którego zlokalizowana jest pętla tramwajowa oraz przystanki komunikacji zbiorowej. Układ drogowy tworzą ulice Grójecka, Filtrowa, Akademicka, Uniwersytecka, Barska i Słupecka. W centralnej części placu znajduje się teren zieleni parkowej z ciągami pieszymi, elementami małej architektury oraz pomnikiem Gabriela Narutowicza.
Otoczenie placu stanowi zwarta zabudowa śródmiejska i mieszkaniowa z okresu międzywojennego oraz obiekty użyteczności publicznej, w tym kościół pw. Niepokalanego Poczęcia Najświętszej Maryi Panny będący dominantą przestrzenną placu.
Ukształtowanie terenu jest zasadniczo płaskie, bez istotnych różnic wysokościowych. Obszar jest uzbrojony w sieci infrastruktury technicznej.

URZĄD MIASTA STOŁECZNEGO WARSZAWY
BIURO ARCHITEKTURY I PLANOWANIA PRZESTRZENNEGO
Al. Jerozolimskie 44, 00-024 Warszawa
tel. 22 443 23 00, faks 22 443 29 02
7/22

1.5.2. Instruktaż pracowników

Instruktaż pracowników jest obowiązkowy przed rozpoczęciem każdego rodzaju szczególnie niebezpiecznych robót.
Instruktaż powinien być przeprowadzony przez uprawnionego do prowadzenia robót kierownika lub majstra.
Szkolenie powinno odbywać się na stanowisku pracy.
Szkolenie powinno się odbywać z użyciem sprzętu, który będzie do danej roboty użyty, z dokładnym zaprezentowaniem i opisaniem czynności wykonywanych.
W czasie prezentacji powinien uczestniczyć operator oraz pracownicy posiadający odpowiedni stopień przygotowania BHP. Zaprezentowane powinny być wszystkie niebezpieczne manewry oraz opisany przy tym sposób zachowania się szkolonych pracowników.
Szkoleni pracownicy powinni być zapoznani z wszelkimi niebezpieczeństwami jakie mogą zaistnieć w trakcie wykonywania prac.
Szkolenia powinno się odbywać na podstawie wcześnie przegotowanego planu instruktażu.
Po zakończeniu instruktaż należy sprawdzić nabytą przez pracowników wiedzę.
Na budowie powinna być przechowywana lista z podpisami osób biorących udział w szkoleniu.
Instruktaż dla poszczególnych robót powinien być ogólnie dostępny dla pracowników chcących uzupełnić swoją wiedzę niezależnie od szkolenia.

1.6. Środki techniczne i organizacyjne, zapobiegające niebezpieczeństwom wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia lub w ich sąsiedztwie (w tym zapewniających bezpieczną i sprawną ewakuację w wypadku pożaru, awarii i innych zagrożeń).

1.6.1. Zagospodarowanie placu budowy

Zagospodarowanie placu budowy powinno być sprawdzone przed rozpoczęciem robót budowlanych przez komisję, złożoną z przedstawicieli zainteresowanych komórek przedsiębiorstwa, przedstawicieli organizacji związkowej i ewentualnie organizacji społeczno-zawodowych, działających w danej jednostce. Komisję powołuje dyrektor przedsiębiorstwa w porozumieniu z zainteresowanymi organizacjami. Komisyjne sprawdzenie zagospodarowania placu budowy powinno obejmować w szczególności:
- ogrodzenie terenu;
- drogi;
- doprowadzenie energii elektrycznej i wody;
- urządzenia higieniczno-sanitarne;
- urządzenia socjalno-bytowe.

Środki bezpieczeństwa
- Teren budowy lub robót powinien być w miarę potrzeby zabezpieczony ogrodzeniem.
- Ogrodzenie placu budowy powinno być tak wykonane, aby nie stwarzało zagrożenia dla ludzi. Wysokość ogrodzenia powinna wynosić co najmniej 1,50 m.
- W ogrodzeniu placu budowy powinny być wykonane oddzielne bramy dla ruchu pieszego, pojazdów drogowych i szynowych.
- Dla pojazdów mechanicznych i rowerów należy w miarę możliwości wyznaczyć miejsca postoju (parkingi).
- Drogi dojazdowe powinny posiadać utwardzoną nawierzchnię i oznakowanie zgodne z przepisami o ruchu na drogach publicznych.
- Drogi i ciągi pisze na placu budowy powinny być utrzymane we właściwym stanie technicznym. Nie wolno na nich składować materiałów, sprzętu lub innych przedmiotów.
- Szerokość dróg komunikacyjnych na placu budowy powinna być dostosowana do używanych środków transportowych i nasilenia ruchu.
- Jeżeli w związku z wykonywanymi robotami został zamknięty przejazd dla pojazdów. miejsce to należy oznakować zgodnie z przepisami o ruchu na drogach publicznych.
- Na poboczach jezdni dróg głównych. przynajmniej po jednej stronie. powinien być wydzielony ciąg pieszy.
- Szerokość ciągu pieszego powinna wynosić przy ruchu jednokierunkowym co najmniej 0.75 m, a przy dwukierunkowym co najmniej 1.2 m.
- Dopuszczalne nachylenie zjazdów na placu budowy w linii prostej, przeznaczonych do ruchu kołowego, nie powinno przekraczać 15%, a przy zakrętach 12%.

URZĄD MIASTA STOŁECZNEGO WARSZAWY
BIURO ARCHITEKTURY
I PLANOWANIA PRZESTRZENNEGO
Al. Jerozolimskie 14, 00-024 Warszawa
tel. 22 443 23 00, faks 22 443 29 02
7/22

- Urządzenia elektryczne powinny być wykonane, utrzymywane i eksploatowane zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami.
- Prace zawiązane z podłączeniem, badaniem, konserwacją i naprawą urządzeń elektrycznych powinny być wykonywane przez osoby posiadające odpowiednie uprawnienia
- Kontrola okresowa stanu urządzeń elektrycznych pod względem bezpieczeństwa powinna odbywać się co najmniej dwa razy w roku, w okresach najmniej korzystnych dla stanu izolacji tych urządzeń i ich oporności, a ponadto:
  - przed uruchomieniem urządzenia po dokonaniu zmian, przeróbek i napraw zarówno elektrycznych, jak i mechanicznych;
  - przed uruchomieniem urządzenia, które nie było czynne przez okres jednego miesiąca lub dłużej;
  - przed uruchomieniem urządzenia po jego przemieszczeniu;
  - przy zastosowaniu w budowanych urządzeniach elektrycznych przekaźnika ochronnego należy sprawdzić działanie tego przekaźnika każdorazowo na początku każdej zmiany.

Warunki socjalne

- Wodę do picia i celów higieniczno-sanitarnych należy dostarczać w ilości nie mniejszej niż 30 litrów na jednego zatrudnionego najliczniejszej zmiany.
- Na budowie, której czas trwania nie przekracza jednego roku należy urządzić dla pracowników wydzielone pomieszczenie na jadalnię i szatnie oraz pomieszczenie do gotowania gorących napojów, suszarnię odzieży, umywalnię i ustępy.
- Na budowach wieloletnich należy urządzić dla pracowników szatnie na odzież czystą i brudną, jadalnię, suszarnię odzieży, umywalnie, natryski, pomieszczenie do gotowania napojów, kabiny higieny osobistej dla kobiet i ustępy.
- Powierzchnia użytkowa szatni odzieży czystej powinna wynosić 0,65 m², a szatni odzieży brudnej 0,50 m² na jednego pracownika. Szatnia odzieży czystej i szatnia odzieży brudnej powinny mieścić się w wyodrębnionych pomieszczeniach.
- Powierzchnia jadalni nie może wynosić mniej niż 0,70 m² na jednego pracownika najliczniejszej zmiany.
- W suszarni odzieży powinno przypadać co najmniej 0,40 m² powierzchni na jednego pracownika najliczniejszej zmiany. Suszarnia powinna znajdować się obok szatni.
- Na każdych 7 pracowników najliczniejszej zmiany powinno w umywalni przypadać co najmniej jedno stanowisko do mycia.
- Ciepła woda powinna być doprowadzona do co najmniej 60% zainstalowanych umywalek.
- Pomieszczenie do gotowania ciepłych napojów powinno być wyposażone w zlew i umywalkę.
- Ustęp powinien posiadać co najmniej jedno oczko ustępowe na 25 zatrudnionych.
- W pomieszczeniach przeznaczonych na pobyt ludzi powinno być zapewnione ogrzewanie.

1.6.2. Roboty ziemne

- W razie prowadzenia robót ziemnych w bezpośrednim sąsiedztwie instalacji wodociągowej, kanalizacyjnej, elektrycznej, gazowej, itp., należy określić bezpieczną odległość (w pionie i w poziomie), w jakiej mogą być wykonywane to roboty i zapewnić nad nimi fachowy nadzór techniczny. Odległość tą określa kierownictwo robót w porozumieniu z właściwymi jednostkami, w których zarządzie lub użytkowaniu znajdują się te instalacje.
- W razie przypadkowego odkrycia w trakcie wykonywania robót ziemnych jakichkolwiek przewodów instalacji, o których mowa w ust. 1, należy niezwłocznie przerwać roboty do czasu ustalenia pochodzenia tych instalacji i określenia, czy i w jaki sposób możliwe jest w tym miejscu dalsze bezpieczne prowadzenie robót.
- Kopanie rowów poszukiwawczych w celu ustalenia położenia przewodów, jeżeli odspajanie gruntu odbywa się na głębokości większej niż 40 cm, powinno odbywać się wyłącznie sposobem ręcznym bez użycia kilofów.
- W razie ujawnienia w czasie wykonywania robót ziemnych niewypałów lub przedmiotów trudnych do identyfikacji należy wszelkie roboty przerwać, a miejsce niebezpieczne ogrodzić napisami ostrzegawczymi.
- O znalezieniu niewypału lub przedmiotu trudnego do identyfikacji należy niezwłocznie zawiadomić właściwy organ administracji państwowej i organy Policji.
- Przy wykonywaniu wykopów na placach, ulicach, podwórzach i innych miejscach dostępnych dla osób nie zatrudnionych przy robotach należy wokół wykopów ustawić poręcze ochronne i zaopatrzyć je w napis "osobom postronnym wstęp wzbroniony", a w nocy w czerwone światła ostrzegawcze.

URZĄD MIASTA STOŁECZNEGO WARSZAWY
BIURO ARCHITEKTURY
I PLANOWANIA PRZESTRZENNEGO
Al. Jerozolimskie 44, 00-024 Warszawa
tel. 22 443 22 00, fax 22 443 22 02
7/22

- Przy wydobywaniu urobku z wykopu sposobem mechanicznym pracownicy powinni znajdować się w bezpiecznej odległości.
- Jeżeli jednocześnie odbywa się praca w wykopie i transport urobku, wykop powinien być przykryty szczelnym i wytrzymałym pomostem.
- Pojemniki do transportu urobku powinny być ładowane do 2/3 ich wysokości.
- Zabronione jest składowanie urobku i materiałów:
  - w odległości mniejszej niż 1 m od krawędzi wykopu. jeżeli ściany jego są obudowane, a obudowa jest obliczona na dodatkowe obciążenie naziomem;
  - w granicach klina odłamu gruntu, jeżeli ściany wykopu nie są umocnione.
- Ruch środków transportowych przy wykopach powinien odbywać się poza klinem odłamu gruntu.
- Przy zasypywaniu obudowanych wykopów deskowanie należy usuwać stopniowo, poczynając od dna wykopu. w miarę jego zasypywania.
- Deskowanie można usuwać jednorazowo z wykopów wykonanych:
  - w gruntach spoistych - nie więcej niż na 0,5 m;
  - w pozostałych gruntach - nie więcej niż na 0,3 m.
- Wykonywanie prac w studni przez pojedynczego pracownika dozwolone jest po wyposażeniu go w sprzęt ochronny i dodatkowym ubezpieczeniu przez innego pracownika znajdującego się na zewnątrz studni.
- W razie wydobywania z dna studni urobku pracownicy po załadowaniu pojemnika powinni schronić się w wydzielonym miejscu, zabezpieczającym ich przed ewentualnym upadkiem pojemnika bądź urobku.
- Przy wykonywaniu robót ziemnych sprzętem zmechanizowanym należy wyznaczyć w terenie strefę niebezpieczną.
- Przy wykonywaniu robót ziemnych koparką powinna być ustawiona w odległości co najmniej 0,60 m poza klinem odłamu dla danej kategorii gruntu.
- Przy pracach koparką przedsiębierną nie wolno dopuszczać do tworzenia się nawisów.
- Przebywanie osób pomiędzy ścianą wykopu a koparką, nawet, w czasie jej postoju, jest zabronione.
- Włączenie mechanizmu obrotowego koparki przed zakończeniem na napełniania łyżki gruntem jest zabronione.
- Wyładowanie urobku z łyżki koparki nad skrzynią środka transportowego powinno nastąpić po zatrzymaniu ruchu obrotowego koparki i na wysokości nie większej niż:
  - 50 cm nad dnem skrzyni jednostki transportowej -- w razie ładowania materiałów sypkich;
  - 25 cm nad dnem skrzyni - w razie ładowania materiałów kamiennych.
- Przy wjeżdżaniu koparki na wzniesienie jej oś na pędowa powinna znajdować się z tyłu, a przy zjeżdżaniu koparki ze wzniesienia - z przodu koparki.
- W czasie przejazdu koparki wysięgnik powinien znajdować się w położeniu zgodnym z kierunkiem jazdy, a łyżka koparki powinna być opuszczona na wysokości 1 m nad terenem.
- W czasie przerwy po zakończeniu pracy łyżkę koparki należy opuścić na ziemię, podwozie zablokować, zatrzymać silnik i zamknąć kabinę.
- W czasie pracy i zmiany miejsca postoju koparki kąt wzniesienia terenu nie powinien być większy niż 30°, a pochylenia bocznego – nie większy niż 15°
- Przy kruszeniu skał lub gruntów materiałami wybuchowymi należy stosować przepisy w sprawie pozwoleń na nabywanie i przechowywanie materiałów wybuchowych w zakładach przemysłowych nie podlegających przepisom prawa górniczego.
- Praca spycharką jest dozwolona na spadkach podłużnych lub pochyleniach poprzecznych nie przekraczających 30°.
- Przy pracach wykonywanych na nasypach lemiesz spycharki nie powinien wystawać poza krawędź. Praca zgarniarki jest dozwolona na spadkach podłużnych lub pochyleniach poprzecznych nie przekraczających 10°.
- Przewożenie ludzi w skrzyniach zgarniarek jest zabronione.
- Elektryczne podgrzewanie (rozmrażanie) gruntu może być przeprowadzane na podstawie instrukcji uwzględniającej warunki miejscowe, opracowanej przez kierownictwo zakładu pracy.
- Teren, na którym odbywa się elektryczne podgrzewanie gruntu, należy ogrodzić i oznakować tablicami ostrzegawczymi, o zmroku i w porze nocnej ogrodzony teren powinien być oświetlony.
- Na terenie, na którym prowadzone jest elektryczne podgrzewanie gruntu, w ciągu całej doby powinna być zapewniona obecność fachowych pracowników obsługujących urządzenia elektryczne. Obsługa powinna mieć zapewnioną dobrą widoczność podgrzewanego terenu i możliwość natychmiastowego wyłączenia napięcia z punktu obserwacyjnego.
- Po każdym przesunięciu instalacji elektro nagrzewu na nowe miejsce należy sprawdzić stan izolacji przewodów, środków ochronnych i ogrodzenia.

URZĄD MIASTA STOŁECZNEGO WARSZAWY
BIURO ARCHITEKTURY
I PLANOWANIA PRZESTRZENNEGO
Al. Jerozolimskie 44, 00-024 Warszawa
tel. 22 443 23 00, faks 22 443 29 02
7/22

Opinia geotechniczna

dla przebudowa dróg publicznych, w tym ul. Grójeckiej, ul. Filtrowej, ul. Akademickiej wraz z przebudową zagospodarowania Placu Narutowicza polegającej na wymianie nawierzchni dla elementów zlokalizowanych w obrębie Placu wraz z wykonaniem nasadzeń zieleni wysokiej, średniej i niskiej wraz z obiektami małej architektury.